



Herbstseminar / Séminaire d'automne / Seminario d'autunno

Convento Santa Maria Bigorio

17-19 novembre 2016

Programm/Programme

Jeudi / Donnerstag / Thursday 17.11.2016

15:00-19:30

14:30-15:00 *Bienvenue /Empfang / Welcome*

15:00-16:00 **1. Die Geburt, ein erster Übergang – Ethische Fragen um Grenzen in der Neonatologie**

Valdo Pezzoli

Ospedale Regionale di Lugano

16:00-17:00 **2. Science fiction and Human Enhancement : Radical Life Extension in the Movie « In Time » (2011)**

Johan Roduit

Institute for Biomedical Ethics, University of Zürich

17:00 *Pause café / Kaffeepause /Coffee break*

17:30-18:30 **3. Shared décision making and patient safety in chronically ill patients : a feasibility study**

Ana Budilivski

Institute for Biomedical Ethics, University of Zürich

18:30-19:30 **4. Eltern haben primär Pflichten und keine Rechte ihren Kindern gegenüber – und wie ist es mit dem Recht, Vorsorgeuntersuchungen abzulehnen? Erläuterungen anhand des Neugeborenen-Screenings**

Regula Schmid

Kantonsspital Winthertur

19:30 *Dîner / Abendessen / Dinner*

20:30-22:45 **L'enfant**, un film de Jean-Pierre et Luc Dardenne (95 minutes, 2005, Belgique)



Vendredi / Freitag / Friday 18.11.2015

08:30-19 :00

FOCUS	Procréation médicalement assistée / Medizinisch unterstützte Fortpflanzung
08:30-09:00	<u>Introduction</u> La référence à la « nature » dans la Loi sur la procréation médicalement assistée <i>Simone Romagnoli</i> Institut universitaire de formation et de recherche en soins, Lausanne et Commission nationale d'éthique, Berne.
09:00-12:15	<u>Présentations</u>
09:00-09:30	Fortpflanzungsmedizin: Indikationen, Möglichkeiten und Limitationen in 2016 <i>Alessandro Santi</i> Centro cantonale di fertilità, Locarno
09:30-10:00	Zwei Mütter, ein Vater <i>Matthias Bürgin</i> Lehrbeauftragter an der Juristischen Fakultät der Universität Basel; Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern
10 :00-10 :30	<u>Discussion</u>
10:30-11:00	<i>Pause café / Kaffeepause / Coffee break</i>
11:00-12:15	Une situation d'éthique clinique <i>Marcos Schwab,</i> Commission d'éthique clinique du Groupement hospitalier de l'ouest lémanique (GHOL)

12:30 *Déjeuner / Mittagessen / Lunch*

14:00-15:00	5. How are the process and outcome of ethics case consultation influenced by the model and the moderator? <i>Ralf Jox</i> Chaire de soins palliatifs gériatriques, CHUV, Université de Lausanne
15:00-16:00	6. Comment structurer un avis éthique à propos d'une situation individuelle ? <i>François Loew</i> Président du Conseil d'Éthique, Fédération genevoise des EMS (Fegems)
16 :00-16 :30	Discussion



16:30 *Pause café / Kaffeepause / Coffee break*

17:00-18:00 **7. Forschungsbegutachtung in den Ethikkommissionen**
Gregor Scherzinger
Institut für Sozialethik, Universität Luzern

18:00-19:00 **8. Ethics of relaxed anti-doping rule accompanied by harm reduction measures**
Bengt Kayser
ISSUL, University of Lausanne

19:00 *Dîner / Abendessen / Dinner*

20:00-21:30 **Réunion du Comité de la SSEB / Vorstandssitzung der SGBE**

Samedi / Samstag / Saturday 19.11.2015

09:00-12:30

09:00-10:00 **9. Defining Disability – Some Theoretical Considerations**
Angela Martin
University of Fribourg

10:00-11:00 **10. Die Rolle von Vertreterverfügungen bei Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen in Entscheidungsfindungsprozessen am Lebensende: Resultate einer qualitativen Studie**
Daniela Ritzenthaler
Dialog Ethik, Zürich

11:00 *Pause café / Kaffeepause / Coffee break*

11:30-12:30 **11. Overdiagnosis is a moral issue, but for who ? and how ?**
Corine Mouton Dorey
Institute for Biomedical Ethics, University of Zürich

12:30 *Au revoir (avec en-cas) / Abschied mit Imbiss / Goodbye (with lunch)*

*** **

Numéros de téléphone utiles

Valdo Pezzoli : 079 773 49 12

Simone Romagnoli : 079 709 84 49

Convento Santa Maria dei frati cappuccini (Bigorio) : 091 943 12 22/23



**Auskünfte über Reise und Unterkunft / Informations sur le voyage et l’hébergement /
Information about travel and stay**

➤ **Treffpunkt / Point de rencontre / Meeting Point**

Treffpunkt vor dem Bahnhof Lugano Nord um 13Uhr30, oder spätestens um 14 Uhr.

Reise nach Tesserete (die Reise dauert 17Min) mit dem ARL 461 von der Bushaltestelle Lugano Stazione Nord, **Abfahrt 13 h 38** (eventuell 14 h 08). In Tesserete wird ein Privattransport nach dem Kloster Bigorio organisiert (keine öffentliche Transporte).

Nous vous prions de vous retrouver à **l’entrée de la gare de Lugano Stazione Nord pour 13:30**, ou au plus tard à 14 :00.

Nous prendrons ensuite un bus (ARL 461) depuis la gare de Lugano, Stazione Nord, **départ à 13:38** (éventuellement 14 :08) pour Tesserete (durée du voyage 17min), où un transport privé sera organisé vers le couvent de Santa Maria des frères capucins (qui n’est pas desservi par les transports publiques).

The meeting point is the entrance of the Lugano main station (Lugano Stazione Nord) at 13 :30, or at the latest at 14 :00.

We will travel to Tesserete with a public transport (bus ARL 461) from the Lugano main station (travel duration 17min), **departure at 13 :38** (may be 14 :08). From Tesserete a private transport is organized to Holy Mary of Capuchin monk’s monastery (the public transport doesn’t serve this destination).

➤ **Unterkunft SGBE Herbstseminar / Hébergement séminaire de la SSEB /
Stay at the Seminar SSBE**

Das Seminar findet im Kloster Bigorio statt. Alle Teilnehmende haben die Möglichkeit, im Kloster zu übernachten.

Le séminaire d’automne aura lieu au Couvent Santa Maria des frères capucins, Bigorio. Tous les participants au séminaire seront logés au couvent à Bigorio.

The Seminar will take place at Holy Mary of Capuchin monk’s monastery, Bigorio. The participants will stay at the monastery.

Phone Number : 091 943 12 22/23

E-Mail : bigorio@cappuccini.ch

Home : www.bigorio.ch

Es lohnt sich, am ganzen Seminar teilzunehmen. Wir wären dankbar um eine Mitteilung, falls dies nicht möglich ist, damit die Ankunft, bzw. Abreise organisiert werden kann.

Nous vous invitons à rester tout au long du séminaire. Cependant, si cela n’est pas possible, nous vous prions de nous informer de votre arrivée et départ différents.

We expect that the participants stay at the seminar during the three days. However, if it isn’t be possible, please inform us about your arrival and departure.